

## Содержание

|   |    |
|---|----|
| 1. Общие положения  | 3  |
| 2. Ответственность производителя                          | 4  |
| 3. Описание автомата                                      | 5  |
| 3–1. Технические характеристики                           | 5  |
| 4. Базовые блоки автомата и операции                      | 7  |
| 4–1. Система выдачи стаканов                              | 7  |
| 4–2. Конвейер   | 8  |
| 4–3. Миксер   | 9  |
| 4–4. Бункер для растворимых ингредиентов                  | 9  |
| 4–5. Горячая вода   | 10 |
| 4–6. Приготовление холодных напитков (холодная функция)   | 10 |
| 5. Установка автомата                                     | 11 |
| 5–1. Транспортировка                                      | 11 |
| 5–2. Хранение   | 11 |
| 5–3. Удаление упаковки                                    | 11 |
| 5–4. Установка  | 12 |
| 5–5. Подключение автомата                                 | 12 |
| 6. Включение и подготовка к работе                        | 14 |
| 6–1. Выключатель питания                                  | 14 |
| 6–2. Самотестирование автомата во время включения питания | 14 |
| 6–3. Подготовка к работе                                  | 14 |

7.

8.

9.

10.



**ВНИМАНИЕ**

Во избежание несчастных случаев вследствие ударов током не производите никаких работ по ремонту или техническому обслуживанию, а также уборку автомата, если он подключен к сети электропитания, или горит индикатор питания на блоке питания автомата в верхнем правом углу корпуса. Доступ в опасные части автомата неквалифицированному персоналу запрещен. Операции, имитирующие обычные продажи при открытой двери автомата и снятом защитном кожухе с блока питания, может проводить только квалифицированный персонал, соблюдая необходимые меры безопасности во избежание несчастных случаев или повреждения оборудования. Не касайтесь компонентов или частей автомата, находящихся под напряжением!

## 1. Общие положения

Торговый автомат eVend разработан и произведен в соответствии с высокими стандартами качества, обеспечивающими покупателя вкусными горячими и холодными напитками и гарантирующими оператору надежность функционирования.

Данное руководство содержит всю необходимую информацию по безопасному и правильному управлению торговым автоматом для оператора или техника.

Автомат безопасен для использования покупателями и обслуживающим персоналом при условии соблюдения данной инструкции. Загрузка ингредиентов, уборка автомата, а также текущий и профилактический ремонт должны проводиться с соблюдением мер безопасности и использованием надлежащего инструмента.

## **2. Ответственность производителя**

- 2–1.** На торговый автомат eVend распространяется гарантия производителя. Условия гарантии указываются в соответствующих документах.
- 2–2.** Гарантия производителя распространяется на ремонт и замену запасных частей и/или компонентов в случае выявления производителем либо его представителем неисправностей, причиной которых явился производственный брак или материалы.
- 2–3.** Гарантия производителя не распространяется на ущерб, вызванный небрежностью или неправильной эксплуатацией и транспортировкой, противоречащей инструкциям производителя. Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб физическим лицам, компаниям и/или имуществу, вызванный неправильным ремонтом, использованием ненадлежащего инструмента или установкой неоригинальных запасных частей.
- 2–4.** Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб физическим лицам, компаниям и/или имуществу, нанесенный в результате несоблюдения инструкций безопасности, особенно в части правильной установки, эксплуатации и обслуживания автомата.
- 2–5.** Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный имущественный или финансовый ущерб, а также прямое или косвенное не получения или недополучение всей или части прибыли, ставшие причиной некачественной работы и/или возникшие по причине полной неработоспособности торгового автомата.
- 2–6.** Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный имущественный или финансовый ущерб, а также прямое или косвенное не получения или недополучение всей или части прибыли, ставшие следствием неправомерных действий третьих лиц.



Автомат предназначен для использования в помещении при температуре не ниже +5 °C.

### 3. Описание автомата

Ваш автомат eVend разработан для приготовления горячих и холодных напитков из растворимого сырья и Эспрессо из зернового кофе (в определенных моделях).

Автомат может оборудоваться монетоприемником, купюроприемником или другой системой оплаты; в нем также предусмотрена функция бесплатных и бонусных продаж.

Напитки приготавливаются из воды с добавлением растворимых ингредиентов и подаются холодными или горячими в зависимости от модели автомата и выбранного напитка.

#### 3-1. Технические характеристики

|   |  |
|---|--|
| Выбор напитков                          | 99   |
| Загрузка стаканов                       | 600 шт.  |
| Запас воды при автономном водоснабжении | 104 л  |
| Купюроприемник                          | прием купюр 10, 50, 100, 500 руб.                |
| Монетоприемник                          | 50 коп., 1, 2, 5 руб.<br>с функцией выдачи сдачи |
| Время приготовления одной порции        | 25–30 с  |
| Витрина                                 | ударопрочный пластик                             |
| Корпус                                  | вandalозащищенный                                |
| Дверь                                   | сейфовый принцип запирания                       |
| Подсветка                               | витрина, дисплей                                 |

## Раздел 3

|  |                  |
|--|------------------|
| Габариты (ширина × глубина × высота)         | 535 × 600 × 1850 |
| Потребление электроэнергии в режиме ожидания | 130 Вт           |
| Электропитание                               | 50 Гц/220 В      |
| Вес базовой модели                           | 130 кг           |

## 4. Базовые блоки автомата и операции

### 4-1. Система выдачи стаканов

В автомате установлена автоматическая система выдачи стаканов. Накопитель стаканов (барабан) состоит из 6 вертикальных труб, вмещающий в себя до 500 бумажных стаканов верхним диаметром 73 мм. Движение барабана при смене стаканов осуществляется по часовой стрелке (*рис. 2*). При движении барабана электронная плата контролирует наличие новой тубы со стаканами в отверстии устройства выброса и автоматически прекращает вращение барабана, как только новая туба стаканов попадет в устройство выброса. В данной системе реализован многоуровневый контроль определения наличия стаканов в устройстве выброса.

- А) На электронной плате устройства подачи стаканов установлены специальные оптические датчики, определяющие наличие стаканов в устройстве выдачи.
- Б) На панели крепления барабана накопителя стаканов установлен специальный микропереключатель, контролирующий точность позиционирования новой тубы стаканов относительно отверстия в устройстве выброса, не допускающий перекоса тубы со стаканами при смене туб (рис. 3).

Для управления системой выдачи стаканов на электронной плате установлены две кнопки (*рис. 4*).

Для проверки работы устройства выдачи необходимо нажать кнопку, расположенную ближе к оператору. После нажатия устройство должно выдать один стакан.

## Раздел 4

Для проверки работы системы поворота барабана нажмите кнопку, расположенную дальше от оператора. После нажатия кнопки барабан повернется по часовой стрелке на одну тубу. При наличии стаканов в системе выдачи автомат блокирует работу кнопки.

При каждой продаже, электронная плата контролирует наличие стаканов в устройстве выдачи. После того, как в устройстве выдачи останется 4 или меньше стаканов (зависит от толщины бортика стакана), барабан автоматически начинает вращаться до того момента, как следующая туба стаканов не попадет в устройство выброса. В случае если в барабане закончились стаканы, барабан сделает полный оборот вокруг своей оси и остановится, переведя автомат в режим ошибки с указанием ее на дисплее.

### 4–2. Конвейер

В торговом автомате eVend установлена система Agile Cup System (ACS) — система подвижного стакана.

Система ACS в автомате eVend реализована при помощи конвейера (*рис. 5*), состоящего из корпуса с оригинальным профилем-направляющей, держателя стакана с замком-фиксатором, шагового мотора, зубчатого ремня, системы натяжения зубчатого ремня, а также электронной платы, контролирующей работу конвейера.

Держатель стаканов, приводимый в действие мотором конвейера, передвигается между различными позициями (подача воды, подача сырья, смешивание, выдача готового напитка покупателю). Позиция держателя стакана регулируется кодирующим устройством. Все детали конвейера изготовлены из нержавеющей стали или алюминия, что облегчает обслуживание конвейера и гарантирует его высокие потребительские качества при эксплуатации.



Не пытайтесь вручную вращать накопитель стаканов, это может привести к выходу из строя системы выдачи стаканов и, как следствие, всего автомата.

### 4-3. Миксер

В торговом автомате eVend используется система In Cup Mixing System (ICMS) — размешивание в стакане.

Система ICMS в автомате eVend реализована при помощи уникального устройства — миксера (*рис. 6*). Миксер состоит из корпуса, электронной платы управления, мотор-редуктора, мотора шейкера, шейкера, а так же подвижной планки и двух микропереключателей контроля верхней и нижней точек опускания шейкера.

Шейкер из исходного положения — вверху — опускается в стакан, смешивает ингредиенты на заданной скорости в течение определенного программой приготовления напитка времени. Затем он поднимается в позицию чистки венчика шейкера, оставаясь по-прежнему в стакане, снова вращается с высокой скоростью для самоочистки и возвращается в исходное положение.

### 4-4. Бункер для растворимых ингредиентов

В автомате используются специальные бункеры для ингредиентов (*рис. 7*), установленные на подвижный металлический поддон, на котором прикреплены моторы подачи ингредиентов. Вместимость бункеров для ингредиентов — 2–4 кг в зависимости от типа засыпаемых ингредиентов. Внутри бункера установлен бесконечный винт («винт Архимеда»), который приводится в действие с помощью электрического мотора для подачи ингредиентов в стакан через выходное отверстие в корпусе бункера (*рис. 8*).

Выходное отверстие в корпусе бункера во время подачи сырья расположено над стаканом. Все бункеры пронумерованы: № 1 — первый бункер слева, за ним — № 2 и т.д.; дальше нумерация идет по часовой стрелке по



В комплект поставки автомата eVend входит один бункер для ингредиентов, с выполненным из металла «винтом Архимеда». Данный бункер предназначен для использования с «жесткими» ингредиентами (сахар и т.п.), так как использование «жестких» ингредиентов в стандартных бункерах с пластиковым «винтом Архимеда», со временем может привести к выходу из строя бункера и «коксованию» ингредиентов.

## Раздел 4

порядку, то есть правый ближний к оператору бункер будет под номером 8, если используется модель с 8-ю бункерами (*рис. 9*).

Бункеры и крышки к ним изготовлены из пищевого пластика. «Винт Архимеда» и смещающий диск, включая все детали, изготовлены из пластика и нержавеющей стали. Поддон, на котором установлены бункеры для ингредиентов, изготовлен из нержавеющей стали и легко моется стандартными моющими средствами с теплой водой.

### 4–5. Горячая вода

Система нагрева горячей воды состоит из входного соленоида, расходомера, изолированного нагревательного бака с нагревающим элементом, полуавтоматического предохранителя и термостата.

В соответствии с выбранным напитком входной соленоид воды открывает-  
ся и впускает воду в нагревательный бак. Вода, проходя через специальную  
систему трубок внутри бака, нагревается до заданной температуры, и попада-  
ет в стакан. Процесс повторяется в соответствии с установленной дозиров-  
кой, пока требуемое количество воды не будет налито в стакан.

### 4–6. Приготовление холодных напитков (холодная функция)

Торговый автомат eVend по желанию покупателя может быть оборудован сис-  
темой приготовления напитков с использованием холодной воды. Процесс при-  
готвления холодных напитков из растворимых ингредиентов идентичен приго-  
товлению горячих напитков. Для приготовления холодных напитков в автомат eVend  
устанавливается специальное устройство — водоохладитель, который подключа-  
ется к соленоиду подачи холодной воды и выводится через дополнительный на-  
ливной штуцер на кронштейн налива воды.



#### ВНИМАНИЕ

Ваш eVend полностью  
подготовлен к установ-  
ке в него водоохлади-  
теля. Закажите это ус-  
тройство у Вашего поставщика об-  
орудования и подключите его согла-  
сно инструкции.

## **5. Установка автомата**

### **5-1. Транспортировка**

Автомат должен перевозиться в контейнере или автомобиле в строго вертикальном положении. Во избежание повреждений во время транспортировки необходимо закрепить автомат внутри контейнера или кузова автомобиля. Автомат поставляются в упаковке, защищающей корпус от внешних воздействий, при условии соблюдений правил транспортировки погрузо-разгрузочных работ.

### **5-2. Хранение**

Автомат следует хранить в закрытом, сухом помещении при температуре окружающей среды, не превышающей +45 °C и не ниже +5 °C. Автомат, снятый с обслуживания, должен быть укрыт пленкой.

### **5-3. Удаление упаковки**

1. Снимите защитную пленку
2. Откройте дверь автомата
3. Удалите скотч и транспортировочные стяжки с внутренних деталей автомата:
  - ◆ Короба для монет
  - ◆ Кабеля электропитания на задней панели автомата
  - ◆ Системы выдачи стакана

## Раздел 5

### 5-4. Установка

Автомат следует устанавливать на ровной прочной поверхности или платформе в защищенном от сырости, грязи, холода или высокой температуры помещении.

Вкрутите в днище автомата 4 опорные ножки. Выровняйте автомат по двум направлениям: справа – налево и спереди – назад, путем вращения ножек (*рис. 10*). Если Вы устанавливаете автомат вместе с баком автономного снабжения воды, то необходимо так же выровнять бак относительно автомата. Проверьте устойчивость автомата.

### 5-5. Подключение автомата

#### 5-5-1. Вода

Ваш eVend может быть подключен к автономной или магистральной системе водоснабжения.

При подключении вашего eVend к системе магистрального водоснабжения рекомендованное давление в системе — 1–3 бар. Если давление в системе превышает 3 бар, на главной трубе подачи воды следует установить регулятор давления.

При автономном подключении к воде используйте специальный бак. Закажите его у вашего поставщика eVend.

#### 5-5-2. Электропитание

Автомат подключается к однофазной розетке с заземлением, силой тока 16 А и напряжением 220 В, 50 Гц.

#### 5-5-3. Защита от поражения током

Ваш eVend является современным электронным прибором, в котором установлены устройства работающие от сети питания 220 В. При установке автомата необходимо убедиться, что электрическая розетка соответствует всем нормам.



**ВНИМАНИЕ**

Автомат нельзя использовать, пока он не установлен на ровной и прочной поверхности и не прогрелся до комнатной температуры.



**ВНИМАНИЕ**

При подключении к системе магистрального водоснабжения, необходимо установить фильтр очистки воды.



**ВНИМАНИЕ**

Во избежание повреждения автомата и возникновения угрозы поражения электрическим током использование удлинителей, адаптеров или разъемов любого вида запрещено.

мам и стандартам, принятым в вашей стране. Также необходимо убедиться в наличии заземления, в исправности электрического провода вашего eVend, в отсутствии видимых повреждений устройств (на корпусе), имеющих непосредственное питание 220 В. В вашем eVend установлен импульсный блок питания с плавким предохранителем 15 А, который в случае замыкания в электрической цепи отключит автомат.

### 5-5-4. Монетоприемник

Установите монетоприемник в автомат, прикрутив его четырьмя винтами с внутренней стороны двери Вашего автомата eVend, и включите вилку MDB в розетку MDB на внутреннем торце двери. Следуйте инструкциям производителя монетоприемника при его настройке и эксплуатации.

#### 5-5-4-1. Загрузка монет в монетоприемник

Для нормального функционирования платежных систем вашего eVend заполните монетоприемник монетами. Современные монетоприемники ведут учет всех монет, поступивших в монетоприемник. Ваш eVend опирается на эти данные для ведения статистики. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации монетоприемника или обратитесь к поставщику оборудования за консультацией.

### 5-5-5. Купюроприемник

Установите купюроприемник в специально подготовленное для этого гнездо в лицевой (кнопочной) панели автомата, прикрутив его четырьмя гайками. Включите вилку MDB в розетку MDB на внутреннем торце двери. Следуйте инструкциям производителя купюроприемника при его настройке и эксплуатации.



Во избежание возникновения ошибок в статистических данных вашего eVend, не допускайте загрузки монет в монетоприемник посредством его разборки.

## **6. Включение и подготовка к работе**

### **6-1. Выключатель питания**

Выключатель питания автомата (клавиша с подсветкой) находится на крышке блока питания в правом верхнем углу корпуса eVend (*рис. 11*).

### **6-2. Самотестирование автомата во время включения питания**

При каждом запуске Ваш eVend автоматически проверяет наличие и статус (состояние) плат и второстепенных устройств.

### **6-3. Подготовка к работе**

#### **6-3-1. Проверка работоспособности бойлера**

В Вашем автомате eVend установлен герметичный бойлер для нагрева воды. Для предотвращения появления накипи в автомате бойлер сконструирован по принципу передвижения воды по змеевику в энергопереносящей среде. В качестве энергопереносящей среды используется вода. Для предотвращения повреждения бойлера при длительной транспортировке или хранении при отрицательной температуре из бойлера может быть слита вода. В этом случае после установки автомата на месте работы долейте воду в бойлер.

После подключения автомата к сети и включения электропитания необходимо заполнить систему вашего торгового автомата eVend водой для того, чтобы при приготовлении напитка система контроля над работой автомата не выдала ошибку об отсутствии воды и не отключила автомат. В режиме «Сервис» необходимо выбрать параметр «Прокачать воду» и нажать кнопку



**ВНИМАНИЕ**

Не пытайтесь самостоятельно произвести ремонт автомата, если после включения Ваш eVend не запустил режим самотестирования. Данная ошибка является фатальной и требует консультации со специалистами сервисной службы компании-продавца или производителя.



**ВНИМАНИЕ**

В зависимости от условий и режима эксплуатации, необходимо периодически доливать воду в бойлер.

## Включение и подготовка к работе



**ВНИМАНИЕ**

Не допускается работа помпы без воды дольше 25 секунд. В случае если после 25 секунд работы помпы в режиме «Прокачать воду», вода не поступает из наливного штуцера, проверьте правильность подключения воды к автомату.



**ВНИМАНИЕ**

Если Вы хотите использовать Ваш eVend с другими типами стаканов, обратитесь к поставщику или производителю автомата.

«OK». После того, как вода из наливного штуцера начнет устойчиво поступать в ведро для отходов, нажать клавишу «С» для отключения помпы.

### 6-3-2. Загрузка стаканов

Освободите ось из защелки в верхней части накопителя стаканов, после чего слегка потяните накопитель на себя, держа за верхнюю часть оси барабана. Накопитель стаканов имеет наклонную систему загрузки, что позволяет легко загружать все отсеки сразу без поворота барабана. Загрузите стаканы в накопитель, состоящий из 6 отсеков по 85–120 стаканов в каждом в зависимости от размера. После загрузки стаканов в отсеки накопителя, закрепите ось накопителя стаканов в защелке, для чего слегка надавите на верхнюю часть оси барабана, до характерного звука фиксации оси в защелке.

После загрузки стаканов нажмите кнопку поворота барабана (*рис. 4*) для точного позиционирования тубы стаканов в устройстве выдачи.

В автомате могут использоваться пластиковые и бумажные стаканчики с диаметром верхнего края 71–73 мм, предназначенные специально для торговых автоматов по продаже горячих напитков. Базовая версия автомата eVend производится для использования стакана с верхним диаметром 73 мм.

### 6-3-3. Загрузка сырья

Для удобства процесса загрузки, бункеры для ингредиентов установлены на подвижном поддоне, который легко выдвигается.

Для загрузки ингредиентов, слегка потяните за края поддона на себя и выдвиньте поддон. Снимите пластиковую крышку с бункера для ингредиентов и аккуратно засыпьте ингредиенты в бункер, закройте крышку. Следите за

## Раздел 6

тем, чтобы ингредиенты не просыпались. В случае если ингредиенты просыпались мимо бункера, снимите бункер с поддона, для чего потяните вверх за стенку бункера, на которой находится выходное отверстие сырья, и после освобождения специального фиксатора на нижней части бункера из поддона отсоедините сцепную муфту бункера от мотора подачи сырья. Сухой тряпкой протрите поддон, после чего установите бункер на место. После снятия бункера для ингредиентов с поддона и перед установкой его на место необходимо убедится в том, что сырье подведено к краю выходного отверстия бункера, в противном случае первый напиток с участием этого ингредиента может быть некачественным! Для чего перед установкой бункера на поддон необходимо аккуратно вращать сцепную муфту на бункере против часовой стрелки до появления в ингредиентов отверстии выдачи. После того, как все ингредиенты загружены в бункеры, аккуратно задвиньте поддон внутрь Вашего автомата eVend до характерного фиксирующего положения поддона.



### ВНИМАНИЕ



Не пытайтесь выдвинуть или задвинуть поддон за пластиковую направляющую для стакана, расположенную в передней части поддона, так как это может привести к ее перекосу и изменению траектории падения стакана в захват.



### ВНИМАНИЕ



Незафиксированный на полозьях поддон с ингредиентами может вывести из строя конвейер и миксер.



Обязательно прочтите раздел перед началом программирования и изменения настроек Вашего автомата eVend.

## 7. Программирование автомата

В вашем eVend, для удобства пользователей, реализован многоуровневый принцип доступа к функциям автомата. В данном разделе мы подробно разберем каждый пункт.

### 7-1. Доступ к функциям автомата

В вашем торговом автомате eVend функции администратора и техника-оператора разделены и защищены паролем. По умолчанию в автомате запрограммированы следующие установки доступа.

#### Для администратора

Пользователь: 1

Пароль: 55555

#### Для техника-оператора

Пользователь: 2

Пароль: 11111

Для доступа к максимально расширенным функциям и возможностям программирования автомата необходимо входить в программу под именем и паролем администратора.

### 7-2. Структура управления автомата

Для входа в режим программирования, нажать кнопку на главном контроллере автомата (*рис. 12*), который находится на обратной стороне двери. После входа в режим операций над автоматом и авторизации на дисплее при нажатии клавиш «Вверх»/«Вниз» поочередно отображаются пункты структуры управления автомата. Структура управления Вашего eVend состоит из разделов. Каждый раздел имеет несколько подразделов. Более подробно о каждом из них Вы сможете прочесть в следующих пунктах данной инструкции.

## Раздел 7

### 7-3. Главные разделы структуры управления автоматом

- «Меню»
- «Отчеты»
- «Параметры»
- «Тесты»
- «Конфигурация»
- «Сервис»
- «Монитор»
- «Выход»



Передвижение на один шаг вниз по разделам и внутри них во время программирования автомата может осуществляться кнопкой «OK» и кнопками «Вверх»/«Вниз» для перемещения вверх и вниз соответственно.



Максимальное количество напитков, которое возможно создать в Вашем eVend — 99.

### 7-4. Описание главного раздела «Меню»

Раздел «Меню» предназначен для создания непосредственно в автомате списка и рецептуры напитков. В данном разделе предоставлена возможность создания новых напитков и корректировки уже существующих.

#### 7-4-1. Меню

Для создания напитка, в режиме программирования, войдите в раздел «Меню» нажатием кнопки «OK». На дисплее отобразится надпись «Номер напитка». Данная надпись означает предложение выбрать номер напитка, который вы хотите создать или отредактировать, если напиток уже создан и находится в памяти автомата. Введите номер напитка. После того, как на дисплее отобразиться надпись «Стоймость», введите цену напитка. После ввода цены последовательно вводите значения команд, необходимых для создания напитков, а так же их параметры.

## Раздел 7

| Команды и параметры программирования напитка                 |  |
|--|--|
| Команда  | Параметр команды                                     |
| 0 — окончание программы                                      | 0  |
| 1 — включить мотор бункера 1                                 | время работы, секунд                                 |
| 2 — включить мотор бункера 2                                 | время работы, секунд                                 |
| 3 — включить мотор бункера 3                                 | время работы, секунд                                 |
| 4 — включить мотор бункера 4                                 | время работы, секунд                                 |
| 5 — включить мотор бункера 5                                 | время работы, секунд                                 |
| 6 — включить мотор бункера 6                                 | время работы, секунд                                 |
| 7 — включить мотор бункера 7                                 | время работы, секунд                                 |
| 8 — включить мотор бункера 8                                 | время работы, секунд                                 |
| 20 — размешать   | время размешивания, секунд                           |
| 21* — установить глубину опускания шейкера при размешивании* | глубина опускания, в %<br>(100% — положение «внизу») |
| 22* — установить скорость вращения шейкера*                  | скорость вращения, в %<br>(от 0 до 100)              |
| 30 — налить горячей воды                                     | объем, мл  |
| 31 — налить холодной воды                                    | объем, мл  |
| 40 — приготовить Эспрессо                                    | объем, мл  |

### Пример.

Мы хотим создать напиток под номером 14 (Кофе со сливками и сахаром) стоимостью 15 руб.

*Условие: по умолчанию в автомате установлен параметр скорости вращения миксера, равный 40% мощности, а нам необходимо размешать напиток на 60% мощности.*

**Примечание:** \* — Ввод данной команды при программировании напитков необязателен, если ее нет, то величина берется из установленных по умолчанию параметров. Для запуска миксера достаточно только команды 20 (включить миксер). Однако если команды 21–22 нужны при программировании, то они должны стоять перед командой 20 (включить миксер).



При установке в данном пункте значения «0», напиток будет бесплатным, при этом все остальные напитки, имеющие цену отличную от «0», будут продаваться за деньги, если не установлен режим бесплатных продаж.

### Действие:

1. Переводим автомат в режим программирования, для чего нажимаем кнопку на главном контроллере автомата внутри двери.
2. Вводим имя и пароль.
3. Выбираем раздел «Меню», затем нажимаем «OK».
4. На вопрос «Номер напитка» — вводим «14», затем «OK».
5. На вопрос «Стоимость» — вводим «15», затем «OK».
6. «Шаг 1. Команда» — вводим «1», затем «OK» («1» — указывает на номер бункера, в котором засыпано сырье, в данном случае мы принимаем, что в бункере 1 — кофе).
7. «Шаг 1. Параметр» — вводим «2», затем «OK» («2» — указывает количество секунд, которое будет вращаться мотор бункера 1).
8. «Шаг 2. Команда» — вводим «2», затем «OK» («2» — указывает на номер бункера, в котором засыпано сырье, в данном случае мы принимаем, что в бункере 2 — сливки).
9. «Шаг 2. Параметр» — вводим «3,5», затем «OK» («3,5» — указывает количество секунд, которое будет вращаться мотор бункера 2).
10. «Шаг 3. Команда» — вводим «3», затем «OK» («3» — указывает на номер бункера, в котором засыпано сырье, в данном случае мы принимаем, что в бункере 3 — сахар).
11. «Шаг 3. Параметр» — вводим «1,2», затем «OK» («1,2» — указывает количество секунд, которое будет вращаться мотор бункера 3).
12. «Шаг 4. Команда» — вводим «30», затем «OK» («30» — команда «налить в стакан горячей воды»).
13. «Шаг 4. Параметр» — вводим «35», затем «OK» («35» — указывает количество миллилитров горячей воды, которое будет налито в стакан).

## Раздел 7

14. «Шаг 5. Команда» — вводим «21», затем «OK» («21» — указывает на то, что на данном шаге приготовления напитка меняется глубина опускания шейкер в стакан. Команда «21» изменяет настройки глубины опускания шейкера только для напитка, в котором она используется.).
15. «Шаг 5. Параметр» — вводим «72», затем «OK» («72» — указывает величину опускания шейкера в стакан в процентах.) Чем больше значение процента, тем глубже опустится шейкер.
16. «Шаг 6. Команда» — вводим «22», затем «OK» («22» — указывает на то, что на данном шаге приготовления напитка меняется скорость вращения шейкера. Команда «22» изменяет настройки скорости вращения шейкера только для напитка, в котором она используется.).
17. «Шаг 6. Параметр» — вводим «60», затем «OK» («60» — указывает величину скорости вращения миксера в стакане в процентах.) Чем больше значение процента, тем выше скорость вращения шейкера.
18. «Шаг 7. Команда» — вводим «20», затем «OK» («20» — указывает на то, что на данном шаге приготовления напитка должен работать миксер на параметрах указанных в предыдущих двух шагах, или если команды «21» и «22» не используется, параметры берутся из установок по умолчанию).
19. «Шаг 7. Параметр» — вводим «5», затем «OK» («5» — указывает время вращения шейкера в стакане в секундах).
20. «Шаг 8. Команда» — вводим «30», затем «OK» («30» — команда «наливай в стакан горячей воды»).
21. «Шаг 8. Параметр» — вводим «115», затем «OK» («115» — указывает количество миллилитров горячей воды, которое будет налито в стакан).
22. «Шаг 9. Команда» — вводим «0», затем «OK» («0» — команда «программа закончена»).
23. Нажать «С» для выхода из программирования меню.



**ВНИМАНИЕ**

Необходимо быть уверенным, что шейкер не упрется венчиком в дно стакана. Процедура проверки глубины опускания шейкера описана ниже.



**ВНИМАНИЕ**

Максимальное количество напитков в автомате — 99, а максимальное количество шагов программирования в напитке — 20. Под одним шагом программирования понимается «Команда» и «Параметр».



**ВНИМАНИЕ**

Во избежание потери всех настроек вашего eVend запрещается выход из режима программирования автомата путем выключения питания автомата.

24. Кнопкой «Вниз» пролистать до раздела «Выход» и нажать «OK», автомат перезапустится с сохранением новых настроек.

По такому же принципу настраивается остальные напитки.

### 7-4-2. Отчеты

#### 7-4-2-1. Статистика общая

Раздел доступен для просмотра только под паролем администратора, и показывает значения нарастающим итогом с момента начала работы автомата или после последнего полного обнуления.

##### 7-4-2-1-1. Общая сумма вырученных денег.

Показывает общую сумму вырученных денег. Сумма отображается в валюте платежа, при этом учитывается настройка десятичной точки.

##### 7-4-2-1-2. Общее количество проданных напитков.

Показывает общее количество проданных напитков в платном режиме, за исключением бонусных и бесплатных напитков.

##### 7-4-2-1-3. Общее количество бесплатных напитков

Показывает общее количество выданных бесплатных напитков (приготовление напитков в бесплатном режиме или с нулевой ценой).

##### 7-4-2-1-4. Общее количество бонусных продаж

Показывает общее количество выданных бонусных напитков. Под бонусным понимается напиток, который был выдан клиенту автоматом в рамках рекламной акции. (каждый десятый напиток — бесплатно и т.д.)

##### 7-4-2-1-5. Общая сумма очищенных кредитов

Показывает общую сумму кредитов, очищенных главным контроллером автомата при превышении лимита времени сохранения кредита и очищенные кредиты по причине поломки автомата.

## **Раздел 7**

---

### **7-4-2-1-6. Количество загрузок программы**

Показывает общее количество загрузок программы, которое было произведено на конкретном автомате.

### **7-4-2-1-7. Количество перезагрузок автомата.**

Показывает общее количество перезагрузок автомата. Причиной перезагрузки может являться:

- ◆ Отключение электропитания
- ◆ Возникновение внутренней ошибки
- ◆ Завершение режима программирования.

### **7-4-2-1-8. Номер последнего сервисного обслуживания**

Показывает порядковый номер последнего сервисного обслуживания.

### **7-4-2-1-9. Дата последнего сервисного обслуживания**

Показывает дату последнего обслуживания автомата. Предназначен для контроля фактической датой обслуживания автомата техническим персоналом.

### **7-4-2-1-10. Время последнего сервисного обслуживания**

Показывает время последнего обслуживания автомата. Предназначен для контроля фактического времени обслуживания автомата техническим персоналом.

## **7-4-2-2. Статистика текущая**

Раздел доступен для просмотра, под паролем администратора и под паролем оператора, если не установлен режим «Скрывать раздел «Отчеты», и показывает значение текущей статистики с момента последнего обнуления.

### **7-4-2-2-1. Сумма вырученных денег**

Показывает сумму вырученных денег с момента последнего обнуления текущей статистики. Сумма отображается в валюте платежа, при этом учитывается настройка десятичной точки.

### 7-4-2-2-2. Количество проданных напитков

Показывает количество проданных напитков в платном режиме, за исключением бонусных и бесплатных напитков. Информация отображается с момента последнего обнуления текущей статистики.

### 7-4-2-2-3. Количество бесплатных напитков

Показывает количество выданных бесплатных напитков (приготовление напитков в бесплатном режиме или с нулевой ценой). Информация отображается с момента последнего обнуления текущей статистики.

### 7-4-2-2-4. Количество бонусных напитков

Показывает количество выданных бонусных напитков. Под бонусным понимается напиток, который был выдан клиенту автоматом в рамках рекламной акции (каждый десятый напиток — бесплатно и т.д.). Информация отображается с момента последнего обнуления текущей статистики.

### 7-4-2-2-5. Сумма очищенных кредитов

Показывает сумму кредитов, очищенных главным контроллером автомата при превышении лимита времени сохранения кредита и очищенные кредиты по причине поломки автомата. Информация отображается с момента последнего обнуления текущей статистики.

### 7-4-2-2-6. Количество перезагрузок автомата

Показывает количество перезагрузок автомата. Причиной перезагрузки может являться:

- ◆ Отключение электропитания;
- ◆ Возникновение внутренней ошибки;
- ◆ Завершение режима программирования.

Информация отображается с момента последнего обнуления текущей статистики.

## **Раздел 7**

---

### **7-4-2-3. Продажи общие**

Раздел доступен для просмотра только под паролем администратора, и показывает значения нарастающим итогом с момента начала работы автомата или после последнего полного обнуления.

#### **7-4-2-3-1. Номер напитка**

В данном разделе необходимо ввести номер напитка, с которого следует начать просмотр данных. Используйте кнопки «Вверх» и «Вниз» для перемещения по разделу.

#### **7-4-2-3-2. Сумма**

Отображает сумму полученных денег, от продажи стаканов по каждому напитку с момента начала работы автомата.

#### **7-4-2-3-3. Продано**

Отображает количество проданных стаканов с момента начала работы автомата по каждому напитку, не включая бонусные и бесплатные стаканы.

#### **7-4-2-3-4. Бесплатно**

Отображает количество приготовленных бесплатных стаканов с момента начала работы автомата по каждому напитку.

#### **7-4-2-3-5. Бонусы**

Отображает количество приготовленных бонусных стаканов с момента начала работы автомата по каждому напитку, не включая бесплатные напитки.

### **7-4-2-4. Продажи текущие**

Раздел доступен для просмотра, как под паролем администратора, так и под паролем оператора и показывает текущие значения с момента последнего обслуживания автомата.

#### **7-4-2-4-1. Номер напитка**

В данном параметре необходимо ввести номер напитка, с которого необходимо получение данных, после чего при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз» перемещаться по параметрам раздела.

### 7-4-2-4-2. Сумма

Отображает сумму полученных денег, от продажи стаканов по каждому напитку с момента последнего обслуживания автомата.

### 7-4-2-4-3. Продано

Отображает количество проданных стаканов с момента последнего обслуживания автомата, не включая бонусные и бесплатные стаканы.

### 7-4-2-4-4. Бесплатно

Отображает количество приготовленных бесплатных стаканов с момента последнего обслуживания автомата по каждой напитку.

### 7-4-2-4-5. Бонусы

Отображает количество приготовленных бонусных стаканов с момента последнего обслуживания автомата по каждому напитку, не включая бесплатные напитки.

### 7-4-2-5. Ошибочные напитки

Раздел доступен для просмотра, как под паролем администратора, так и под паролем оператора, и показывает количество сбоев в процессе приготовления напитка, которые повлекли за собой перезагрузку автомата, произошедшие с момента последнего обслуживания автомата.

#### 7-4-2-5-1. Номер напитка

В данном параметре необходимо ввести номер напитка, с которого необходимо получение данных, после чего при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз» перемещаться по параметрам раздела.

#### 7-4-2-5-2. Ошибок

Отображает количество ошибок, которые произошли в процессе приготовления напитка с момента последнего обслуживания, включает бонусные и бесплатные стаканы.



Если в процессе приготовления напитка произошел сбой, повлекший за собой невозможность закончить приготовление напитка, автомат вернет клиенту все деньги, опущенные им в платежные системы, и произведет попытку перезагрузиться. В программе Вашего автомата eVend заложено три попытки перезагрузиться с исправлением ошибок, в случае если по какой-то

## Раздел 7

### 7-4-2-6. Нестираемая статистика

Раздел доступен для просмотра только под паролем администратора и показывает значения с момента начала работы автомата нарастающим итогом.

#### 7-4-2-6-1. Сумма

Отображает сумму денег, полученных от продажи всех напитков с момента начала работы автомата.

#### 7-4-2-6-2. Продано

Отображает количество проданных стаканов по всем напиткам с момента начала работы автомата.

### 7-4-3. Параметры

Данный раздел позволяет производить настройку параметров Вашего автомата eVend. Все настройки производятся в реальном режиме времени и доступны как администратору, так и оператору.

#### 7-4-3-1. Общие

##### 7-4-3-1-1. Температура горячей воды

В данном параметре возможно изменение температуры напитка в диапазоне от 50 до 99 °C, для чего после ввода нового значения температуры нажмите клавишу «OK». По умолчанию, в автомате установлена температура напитка 75 °C.

##### 7-4-3-1-2. Максимальная емкость бака

В данном параметре устанавливается емкость автономного бака воды в литрах. Если Ваш автомат eVend подключен напрямую к водопроводу, установите значение «0». Получить информацию о емкости бака для воды можно у компании-продавца.

##### 7-4-3-1-3. Контрастность дисплея

В данном параметре устанавливается контрастность дисплея, по умолчанию в автомате установлено значение контрастности — 4. Вы можете изме-

причине это невозможно, автомат переходит в режим «Не работает». Ваш автомат eVend спроектирован с учетом высочайших требований к надежности оборудования, призванного обслуживать людей. Основной принцип, заложенный в Вашем автомате eVend, — защита денежных средств клиента от возможного сбоя.



В режиме программирования автомата главный контроллер отключает нагрев бойлера.

Для включения нагрева бойлера необходимо выйти из режима программирования.



### ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется устанавливать скорость бегущей строки выше 10 знаков в секунду, так как надписи на дисплее могут быть не читаемы.



### ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется отключать автоматический переход в режим продаж, так как в случае, если оператор забудет вывести автомат из режима программирования, посторонние люди смогут получить доступ к настройкам Вашего

нять контрастность в диапазоне от 1 до 4. 1 — минимальная контрастность, 4 — максимальная контрастность.

#### 7-4-3-1-4. Скорость бегущей строки

В данном параметре устанавливается скорость бегущей строки знаков в секунду. По умолчанию в автомате установлено значение скорости бегущей строки — 5. Рекомендуемый диапазон изменения скорости бегущей строки от 1 до 10 знаков в секунду.

#### 7-4-3-1-5. Звуковой сигнал при нажатии клавиш

Устанавливает значение включено для звукового сигнала. Установите «0» — выключено, и «1» — включено. Звуковой сигнал используется при нажатии клавиш, уведомлении об окончании приготовления напитка, произошедшей поломке или обнаружении автоматом неисправности в процессе самодиагностики.

#### 7-4-3-1-6. Частота звукового сигнала

Устанавливает значение частоты звукового сигнала. По умолчанию в автомате установлено значение звукового сигнала 2400 Гц. Диапазон возможного изменения частоты от 2000 до 4000 Гц.

#### 7-4-3-1-7. Автоматически переходить в режим продаж через, секунд

Устанавливает значение времени в секундах, по истечении которого, автомат выходит из режима программирования в режим продаж, если не было получено никаких команд через USB порт или ни одна кнопка не была нажата. Для отключения этого режима необходимо установить значение «0».

#### 7-4-5-1-8. Скрыть меню продаж

Данный параметр необходим только в случае использования программы «Центр Управления eVend». В этом случае необходимо установить в этом

## Раздел 7

параметре значение «1» и нажать кнопку «OK». Если «Центр Управления eVend» не используется, установите значение «0» и нажмите кнопку «OK».

### 7-4-3-1-9. Разрешить обработку Flash Disk

Данный параметр необходим только если используется программа «Центр Управления eVend» и специально разработанный для вашего eVend Flash Disk. В этом случае необходимо установить в этом параметре значение «1» и нажать кнопку «OK». Если «Центр Управления eVend» и Flash Disk не используется, установите значение «0» и нажмите кнопку «OK».

### 7-4-3-2. Продажи

Раздел доступен для просмотра как под паролем администратора, так и под паролем оператора.

#### 7-4-3-2-1. Бесплатные продажи

Устанавливает режим бесплатных продаж для всех напитков. Для включения режима бесплатных продаж введите «1», затем «OK»; для выключения «0», затем «OK».

#### 7-4-3-2-2. Мульти-продажи

При включенном режиме мульти-продаж после оплаты и выдачи напитка ваш eVend сравнивает остаток кредита с минимальной запрограммированной ценой напитка в автомате. Если минимальная цена напитка меньше или равна сумме кредита, оставшегося в автомате после покупки напитка, то автомат ждет, когда клиент сделает следующий выбор или нажмет ручку выдачи сдачи. При выключенном режиме мульти-продаж, независимо от суммы оставшегося кредита, сдача выдается клиенту сразу, после приготовления напитка. Для включения режима мульти продаж введите цифру «1», затем «OK», для выключения «0», затем «OK».

#### 7-4-3-2-3. Запрет размена купюр без покупки

Устанавливает режим запрета размена купюр без покупки, то есть если клиент опустил купюру в банкнотоприемник и нажал ручку выдачи сдачи, то

eVend, а так же к данным статистики. Некорректное вмешательство в программу автомата может привести к выходу из строя узлов или агрегатов Вашего eVend и повлечь непредвиденные расходы.



Не пытайтесь использовать в Вашем eVend стандартные компьютерные Flash Disk. Это может привести к выходу из строя главного контроллера и, как следствие, всего автомата.

автомат не выдаст сдачу до того, как не будет совершена какая-либо покупка. Эта функция необходима в случае, если Ваш eVend установлен рядом с автоматом с устаревшими платежными системами, работающими только на монетах, и клиент попытается использовать Ваш автомат как разменную машину. Для включения режима размена купюр ввести «1», затем «OK»; для выключения «0», затем «OK».

### 7-4-3-2-4. Максимальный кредит

Устанавливает сумму денег, максимально разрешенную к приему за один раз. Если в автомате максимальная цена напитка не превышает 20 рублей, то для того, чтобы в автомате всегда было достаточно сдачи, необходимо ограничить сумму денег, которая будет принята за один раз, так как после совершения покупки автомат выдаст сдачу монетами из монетоприемника. Эта функция актуальна в случае, если в Вашем eVend выключена функция мульти-продаж. По умолчанию установлена сумма 70 руб. Вы можете изменить ее по Вашему усмотрению, для этого введите на клавиатуре желаемое число и нажмите «OK».

### 7-4-3-2-5. Минимально разрешенная купюра

Устанавливает минимально разрешенный к приему номинал купюры. Эта функция зарезервирована для использования совместно с программой «Центр управления eVend», а также программой автоматизации вендинга. Вы можете изменить минимально разрешенный номинал купюры по Вашему усмотрению, для этого введите на клавиатуре желаемое число и нажмите «OK».

### 7-4-3-2-6. Минимально разрешенная монета

Устанавливает минимально разрешенный к приему номинал монеты. Эта функция зарезервирована для использования совместно с программой «Центр управления eVend», а также программой автоматизации вендинга. Вы мо-

## **Раздел 7**

---

жете изменить минимально разрешенный номинал монеты по Вашему усмотрению, для этого введите на клавиатуре желаемое число и нажмите «OK».

### **7-4-3-2-7. Шаг программирования цены**

Определяет минимальное значение шага цены. Например: если требуется установить цену с точностью до 5 копеек, то необходимо ввести значение минимального шага программирования цены 0,05. Для установки символа «запятая» нажмите на клавиатуре кнопку «одна ложка сахара».

### **7-4-3-2-8. Положение десятичной точки**

Определяет формат цены, то есть количество знаков после запятой. В вашем eVend формат цены определен 5 символами, установив в параметре «положение десятичной точки» значение от 0 до 4, можно изменить формат цены. При установке «0» формат цены будет 99999, при установке любого другого числа от 1 до 4, запятая будет передвигаться справа налево. Для сохранения установок параметра нажмите «OK». Данная функция позволяет использовать Ваш eVend в странах с различной деноминацией валют.

### **7-4-3-2-9. Время сохранения кредита в секундах**

Устанавливает время, в течение которого автомат сохраняет кредит опущенных в него денег. В случае если в течение времени, установленного в этой функции, не был выбран напиток, то кредит стирается, и сумма стертого кредита заносится в соответствующий раздел пункта «Отчеты». По умолчанию установлено время 180 секунд. Для того чтобы изменить это время, необходимо ввести желаемый интервал и затем нажать «OK». В случае если необходимо отключить данную функцию, установите значение «0» и затем нажмите «OK». Данная функция актуальна при установке автомата в местах с большой проходимостью, где необходимо, чтобы автомат продавал напитки без больших пауз, и компания оператор готова пожертвовать деньгами нескольких медлительных клиентов ради удовлетворения потребностей в напитках остальных людей, ожидающих в очереди.

### 7-4-3-2-10. Разрешить бонус

Данный параметр необходим только, если используется программа «Центр Управления eVend» в этом случае необходимо установить в этом параметре значение «1» и нажать кнопку «OK». Если «Центр Управления eVend» не используется, установите значение «0» и нажмите кнопку «OK».

### 7-4-3-2-11. Использовать контроль сырья

Данный параметр необходим только, если используется программа «Центр Управления eVend» в этом случае необходимо установить в этом параметре значение «1» и нажать кнопку «OK». Если «Центр Управления eVend» не используется, установите значение «0» и нажмите кнопку «OK».

### 7-4-3-3. Миксер

Раздел доступен для просмотра как под паролем администратора, так и под паролем оператора.

#### 7-4-3-3-1. Скорость вращения при размешивании

Данный параметр устанавливает скорость в процентах, с которой будет вращаться шейкер миксера при размешивании всех напитков в процентах, если в меню не установлено иное значение для конкретного напитка. Максимальная скорость вращения миксера равна 100%, минимальная — 1%. При установке этого параметра необходимо учитывать количество и вязкость ингредиентов, которые перемешиваются в стакане. При установке очень высокой скорости ингредиенты и пена могут расплескиваться через край стакана. При установке очень низкой скорости венчик шейкера может застрять в ингредиентах, что может привести к выходу из строя мотора шейкера. Для установки скорости необходимо ввести числовое значение количества от 1 до 100 и нажать «OK».

## Раздел 7

### 7-4-3-3-2. Скорость вращения при очистке

Данный параметр устанавливает скорость в процентах, с которой будет вращаться шейкер миксера в положении очистки венчика. При установке этого параметра необходимо учитывать вязкость ингредиентов, которые перемешиваются в стакане. Чем выше скорость вращения, тем лучше качество очистки венчика. При создании меню и начальной установке Вашего eVend на месте рекомендуется убедиться в правильной установке параметра, так как ошибка в выборе значения может привести к налипанию ингредиентов на венчик шейкера и, как следствие, попаданию ингредиентов одного напитка в другой. Для установки скорости необходимо ввести числовое значение от 1 до 100 и нажать «OK».

### 7-4-3-3-3. Глубина опускания при размешивании

Данный параметр устанавливает глубину опускания шейкера, на которую он должен опуститься при размешивании напитка. Параметр устанавливается в процентах. При этом за 100% принимается самая нижняя точка, а за 0% — самая верхняя. По умолчанию, параметр установлен на значение 60%, что соответствует нормальному положению размешивания для 7-унцовового бумажного стакана. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK». Правильное положение шейкера при размешивании: 2–5 мм выше дна стакана, при этом необходимо учитывать минимальное и максимальное количество сырья, которое используется для приготовления напитков в автомате. Следите за правильной установкой параметра; некорректная регулировка глубины опускания при размешивании может привести к изгибу шейкера и выходу из строя автомата.

### 7-4-3-3-4. Глубина опускания при очистке

Данный параметр устанавливает глубину опускания шейкера, на которой происходит очистка шейкера от остатков ингредиентов после размешивания. Параметр устанавливается в процентах. При этом за 100% принимается са-



### ВНИМАНИЕ

Для приготовления качественных напитков и правильной очистки шейкера рекомендуем провести регулировку настроек глубины опускания при размешивании и глубины опускания при очистке. Для этого отsekite часть боковой стенки стакана так, чтобы при взгляде сбоку было видно дно стакана, при этом пострайтесь не повредить само дно (рис. 12). Получившуюся конструкцию вставьте в захват стакана рассеченной стороной вперед и приготовьте напиток с открытой дверью автомата, с выдвинутой кареткой. В процессе приготовления напитка проконтролируйте, глядя через рассеченную сторону стакана, то, как опускается шейкер, а также что глубина его опускания при размешивании и очистке оптимальны. В случае необходимости произведите настройку.



Во избежание выхода из строя мотора конвейера рекомендуется устанавливать значение скорости движения конвейера в диапазоне от 300 до 500 шагов в секунду.

мая нижняя точка, а за 0% — самая верхняя. По умолчанию, параметр установлен на значении 30%, что соответствует нормальному положению очистки для 7-унцового бумажного стакана. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK». Правильное положение шейкера при очистке — не доходя приблизительно 10–15 мм до края стакана.

### 7-4-3-4. Конвейер

Раздел доступен для просмотра как под паролем администратора, так и под паролем оператора.

#### 7-4-3-4-1. Скорость движения

Данный параметр устанавливает скорость движения конвейера (шагов в секунду) в процессе перемещения между устройствами автомата. В силу того, что в конвейере Вашего eVend установлен шаговый мотор, позволяющий абсолютно точно позиционировать стакан около каждого устройства, скорость движения конвейера измеряется в шагах в секунду. По умолчанию параметр установлен на значении 450 шагов в секунду. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

#### 7-4-3-4-2. Количество встряхиваний

Данный параметр устанавливает количество встряхиваний, которые делает конвейер, для более точного позиционирования стакана в захвате. По умолчанию, параметр установлен на значении 3. Под встряхиванием понимается одно движение захвата стакана назад и вперед относительно центральной точки. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK». Для выключения параметра установите значение «0» и нажмите «OK».

#### 7-4-3-2-3. Позиция около бункера 1–8

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана между бункерами 1 и 8. По умолчанию параметр уста-

## **Раздел 7**

---

новлен на значении **1210** шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### **7-4-3-4-4. Позиция около бункера 2–7**

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана между бункерами 2 и 7. По умолчанию параметр установлен на значении **890** шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### **7-4-3-4-5. Позиция около бункера 3–6**

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана между бункерами 3 и 6. По умолчанию параметр установлен на значении **570** шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### **7-4-3-4-6. Позиция около бункера 4–5**

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана между бункерами 4 и 5. По умолчанию параметр установлен на значении **250** шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### **7-4-3-4-7. Позиция при ожидании стакана**

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана во время ожидания выпадения стакана из устройства



**ВНИМАНИЕ**  
Во избежание выхода из строя подъемника стакана или конвейера рекомендуется изменять настройку параметра позиции около подъемника по одной единице с обязательной проверкой, так как резкие изменения параметров могут привести к наезду захвата стакана на площадку подъемника.

выброса стакана. По умолчанию, параметр установлен на значение 1580 шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### 7-4-3-4-8. Позиция около подъемника

Данный параметр устанавливает положение, в котором должен останавливаться захват стакана во время ожидания опускания площадки выдачи стакана перед тем, как поставить стакан на подъемник. По умолчанию параметр установлен на значение 1895 шагов от нулевой точки. Допускается корректировка параметра  $\pm 10$  шагов от значения по умолчанию. Под нулевой точкой понимается крайнее положение захвата стакана у задней стенки автомата. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK».

### 7-4-3-5. Подъемник

Раздел доступен для просмотра как под паролем администратора, так и под паролем оператора.

#### 7-4-3-5-1. Позиция при освобождении стакана, %

Данный параметр устанавливает позицию площадки подъемника стаканов, в которой площадка освобождает стакан с приготовленным напитком из захвата. Параметр устанавливается в процентах. При этом за 100% принимается самая нижняя точка, а за 0% — самая верхняя. По умолчанию параметр установлен на значении 60%, что соответствует нормальному положению освобождения из захвата 7-унцовового бумажного стакана. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK». Правильное положение площадки подъемника стаканов, в котором захват стакана не доходит до края площадки 1–2 мм.

## Раздел 7

### 7-4-3-6. Стаканы

Раздел доступен для просмотра как под паролем администратора, так и под паролем оператора.

#### 7-4-3-6-1. Емкость устройства выдачи стаканов

Данный параметр устанавливает количество позицию площадки подъемника стаканов, в которой площадка освобождает стакан с приготовленным напитком из захвата. Параметр устанавливается в процентах. При этом за 100% принимается самая нижняя точка, а за 0% — самая верхняя. По умолчанию параметр установлен на значении **60%**, что соответствует нормальному положению освобождения из захвата 7-унцового бумажного стакана. Для изменения параметра введите необходимое значение и нажмите «OK». Правильное положение площадки подъемника стаканов, в котором захват стакана не доходит до края площадки 1–2 мм.

#### 7-4-3-6-2. Предварительная установка стакана

Данный параметр позволяет предварительно установить стакан в держатель стакана. Этот параметр необходим для сокращения времени приготовления напитка, так как сразу после приготовления напитка и его выдачи автоматически устанавливается новый стакан в держатель стакана, что позволяет начать приготовление напитка немедленно после оплаты. Для включения этой функции наберите «1» и затем «OK».

### 7-4-4. Тесты

Данный раздел позволяет протестировать доступные для теста устройства Вашего автомата eVend. Все тесты производятся в реальном режиме времени и доступны как администратору, так и оператору.

#### 7-4-4-1. Миксер

Данный параметр позволяет протестировать миксер на предмет функциональной или технической неисправности. В процессе проведения теста платы



#### ВНИМАНИЕ

Если в режиме тест произошла ошибка или сбой в работе устройства, Ваш eVend сообщает об ошибке на дисплее. Для повторного запуска теста необходимо нажать клавишу «С» для сброса сообщения об ошибке, а затем продолжить тест нажатием клавиши «OK».

управления следит за работой всех микропереключателей. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» миксер начнет циклический тест, при этом на дисплее будет отражаться количество сделанных циклов. Для остановки тестирования нажмите «С», миксер закончит начатый цикл и остановится в исходном положении.

### 7-4-4-2. Подъемник

Данный параметр позволяет протестировать подъемник на предмет функциональной или технической неисправности. В процессе проведения теста плата управления следит за работой всех микропереключателей. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» миксер начнет циклический тест, при этом на дисплее будет отражаться количество сделанных циклов. Для остановки тестирования нажмите «С»; миксер закончит начатый цикл и остановится в исходном положении.

### 7-4-4-3. Холодная вода

Данный параметр позволяет протестировать соленоид холодной воды, объемомер и всю магистраль подачи воды на предмет корректной работы, а так же убедиться в правильности подключения и корректной работе механических устройств в системе подачи холодной воды.

#### 7-4-4-3-1. Объем, в миллилитрах

Для начала теста, находясь в параметре «холодная вода», нажмите «OK», после чего введите значение в миллилитрах от 10 до 300 и нажмите «OK». Для остановки тестирования нажмите «С» в любое время в процессе прохождения теста. При нормальной работе всех устройств тестирование прекратиться после налива заданного количества холодной воды.

## Раздел 7

### 7-4-4-4. Горячая вода

Данный параметр позволяет протестировать соленоид горячей воды, объемомер и всю магистраль подачи воды, в том числе через бойлер, на предмет корректной работы, а так же убедиться в правильности подключения и корректной работе механических устройств в системе подачи горячей воды.

#### 7-4-4-4-1. Объем, в миллилитрах

Для начала теста, находясь в параметре «горячая вода», нажмите «OK», после чего введите значение в миллилитрах от 10 до 300 и нажмите «OK». Для остановки тестирования нажмите «С» в любое время в процессе прохождения теста. При нормальной работе всех устройств тестирование прекратиться после налива заданного количества горячей воды.

### 7-4-4-5. Конвейер

Данный параметр позволяет протестировать конвейер на предмет функциональной или технической неисправности. В процессе проведения теста захвата стакан проходит весь путь от позиции приема стакана до позиции налива воды. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» конвейер начнет циклический тест, при этом на дисплее будет отражаться количество сделанных циклов. Для остановки тестирования нажмите «С»; конвейер закончит начатый цикл и остановится в исходном положении.

#### 7-4-4-6. Стаканы

Данный параметр позволяет провести циклический тест работы Устройства Выброса Стакана (УВС).

#### 7-4-4-6-1. Выдать стакан

Для начала теста, находясь в параметре «Выдать стакан» нажмите «OK», после чего автомат начнет циклический тест выдачи стакана из УВС. Для остановки тестирования нажмите «С» в любое время в процессе прохождения теста.



#### ВНИМАНИЕ

Во избежание перегрева мотора конвейера и, как следствие, выхода из строя всего устройства, запрещается проведение теста конвейера больше 20 циклов подряд без остановки.



#### ВНИМАНИЕ

Во избежание поломки УВС не проводите тест выдачи стакана с закрытой дверью автомата.

Параметр «Бункер ХХ» служит для проверки корректной работы моторов бункера. Максимальное время вращения бункера составляет не более 25 секунд.

### **7-4-4-7. Бункер 1 — Время, секунд**

Для начала теста, находясь в параметре «Бункер 1», введите желаемое количество секунд вращения мотора бункера от 1 до 25 и нажмите «OK», после чего мотор бункера 1 должен начать вращаться в течение заданного количества секунд. Для остановки тестирования нажмите «С» в любое время в процессе прохождения теста. При нормальном прохождении теста мотор должен автоматически остановиться через заданное количество секунд.

### **7-4-4-8. Бункер 2 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-9. Бункер 3—Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-10. Бункер 4 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-11. Бункер 5 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-12. Бункер 6 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-13. Бункер 7 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

### **7-4-4-14. Бункер 8 — Время, секунд**

Тест проводится так же, как в п.п. 7-4-4-7.

## **Раздел 7**

---

### **7-4-4-15. Эспрессо**

Данный параметр используется, если ваш eVend готовит кофе из зерна. В автомате eVend используется самая передовая технология приготовления зернового кофе посредством новейшего блока для приготовления эспрессо — Эспрессо-модуля. Ниже перечисленная группа тестов предназначена для проверки всех частей и устройств Эспрессо-модуля, а так же системы подачи воды и работоспособности помпы высокого давления, обеспечивающей соблюдение технологии приготовления в вашем eVend кофе высшего качества.

#### **7-4-4-15-1. Помпа высокого давления**

Данный параметр позволяет протестировать помпу высокого давления на предмет функциональной или технической неисправности, а так же качества прокачки воды. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» помпа начнет прокачивать воду. Для остановки тестирования нажмите «С».

#### **7-4-4-15-2. Размолоть кофе**

Данный параметр позволяет протестировать систему размола кофе Эспрессо-модуля. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» система размола кофе включится и автоматически выключится после окончания программы размола кофе. Данный тест не является циклическим и выполняется один раз, после каждого нажатия на клавишу «OK». Остановка теста клавишей «С» невозможна.

#### **7-4-4-15-3. Приготовить таблетку**

Данный параметр позволяет протестировать систему приготовления таблетки из размолотого кофе. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» система приготовления таблетки из размолотого кофе включится и автоматически выключится после окончания программы приготовления таблетки. Данный тест не является цикличес-



**ВНИМАНИЕ**

В вашем eVend существует возможность отключения в разделе «Конфигурация» моторов бункеров в случае их выхода из строя или при физическом отключении. Эта функция создана для случаев обнаружения поломки оператором при обслуживании автомата и отсутствии у него мотора бункера для замены. Отключив мотор бункера, необходимо помнить, что ваш eVend, следуя высоким стандартам качества обслуживания клиентов, автоматически отключит в своем меню напитки, использующие ингредиенты выключенного мотора.

ким и выполняется один раз, после каждого нажатия на клавишу «OK». Остановка теста клавишей «С» невозможна.

### 7-4-4-15-4. Выбросить таблетку

Данный параметр позволяет протестировать систему выброса отработанной кофейной таблетки из Эспрессо-модуля. Для проведения теста необходимо нажать клавишу «OK». После нажатия на клавишу «OK» система выброса таблетки включится и автоматически выключится после окончания программы выброса таблетки. Данный тест не является циклическим и выполняется один раз, после каждого нажатия на клавишу «OK». Остановка теста клавишей «С» невозможна.

## 7-4-5. Конфигурация

Данный раздел позволяет указать вашему eVend какие устройства установлены в настоящий момент, а так же отключить отсутствующие или сломанные устройства внутри автомата. Раздел доступен как администратору, так и оператору.

### 7-4-5-1. Купюроприемник

Для того чтобы указать вашему eVend, что устройство подключено, установите значение «1». Для отключения устройства установите значение «0» и нажмите «OK».

### 7-4-5-2. Монетоприемник

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### 7-4-5-3. Эспрессо-модуль

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### 7-4-5-4. GSM-модуль

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

## **Раздел 7**

---

### **7-4-5-5. Холодильник**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-6. Бункер 1**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-7. Бункер 2**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-8. Бункер 3**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-9. Бункер 4**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-10. Бункер 5**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-11. Бункер 6**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-12. Бункер 7**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-5-13. Бункер 8**

Так же, как в п.п. 7-4-5-1.

### **7-4-6. Сервис**

Данный раздел позволяет провести с вашим eVend сервисные действия, предназначенные как для информации или устранения причин поломки автомата, так и для стирания ошибок и обнуления статистики. Раздел доступен администратору и оператору.

#### **7-4-6-1. Количество монет в тубах**

Данный параметр информирует о количестве монет в тубах монетоприемника, а так же об общей сумме монет. Подсчет количества происходит без

учета номинала монет, при подсчете общей суммы используются номиналы монет в тубах.

### 7-4-6-2. Обслуживание

Данный параметр используется оператором для указания количества засыпанных ингредиентов в автомат. В вашем eVend реализована уникальная система учета ингредиентов. Для того чтобы автомат правильно посчитал количество проданных напитков с участием ингредиентов, находящихся у него внутри, необходимо указать количество ингредиентов, засыпанное в каждый из бункеров. Для этого оператор в меню «Обслуживание» указывает количество ингредиентов, засыпанное в каждый бункер согласно нанесенным на бункере специальным меткам, в количественном выражении от 1 до 9. Переход между бункерами производится кнопкой «OK».

Данный параметр является интерактивной функцией учета ингредиентов засыпанных в автомат, а так же он необходим для информирования вашего eVend о том, что автомат обслужен. В зависимости от того, какой метод учета выбран, после нажатия «OK» на пункте «Автомат обслужен» ваш eVend для удобства ведения подсчета может либо стереть текущую статистику, либо нет. Также этот параметр необходим, если вместе с eVend используется программное обеспечение «Центр управления eVend». Это позволяет вашему eVend вести учет израсходованного сырья, и информировать вас об его скором окончании посредством GSM-модуля (устанавливается как отдельная опция), а так же при использовании eVend Flash disk (отдельное устройство, используется только с программой «Центр Управления eVend»).

## Раздел 7

### 7-4-6-3. Обнулить ошибки

Данный параметр предназначен для ручного стирания ошибок из памяти вашего eVend. Для контроля за работой eVend в главном контроллере автомата ведется специальный протокол ошибок (для просмотра протокола ошибок используйте программу «Центр управления eVend»). Максимальный размер протокола — 3000 записей. При полном заполнении протокола ошибок, запись ошибок прекращается до стирания уже записанных и возобновляется сразу после очистки протокола ошибок. Более подробно работа с протоколом ошибок описана в инструкции пользования программой «Центр Управления eVend».

### 7-4-6-4. Обнулить всю статистику

Использование данного параметра возможно только под паролем администратора. Параметр служит для обнуления (стирания) всей статистики (см. п. п. 7-4-2-3). Для обнуления статистики нажмите «OK».

### 7-4-6-5. Обнулить текущую статистику

Использование данного параметра возможно под паролем администратора и оператора. Параметр служит для обнуления (стирания) всей текущей статистики (см. п. п. 7-4-2-2). Для обнуления статистики нажмите «OK».

### 7-4-6-6. Обнулить автомат

Использование данного параметра возможно только под паролем администратора. Параметр служит для обнуления (стирания) всей информации и программ вашего eVend. Для обнуления автомата нажмите «OK».

### 7-4-6-7. Прокачать воду

Данный параметр предназначен для ручной прокачки воды через систему подачи воды вашего eVend и используется, как правило, при начальной установке автомата, а так же после проведения ремонтных работ в системе подачи воды. При нажатии кнопки «OK» включается помпа (при прямом подключении к водопроводу открывается входной соленоид) и работает в течение 25 секунд. По окончанию этого времени помпа отключается. Для того чтобы про-



#### ВНИМАНИЕ

При нахождение в параметре «Обслуживание» выход из редактирования нажатием кнопки «С» невозможен. Используйте кнопку «OK» для сквозного пролистывания параметра.



#### ВНИМАНИЕ

В параметре «Обнулить всю статистику» обнуляется вся общая статистика, за исключением раздела 7.4.2.6 — «Нестираемая статистика». После обнуления данных общей статистики, восстановить ее невозможно. Использование параметра «Обнуление статистики» приводит к полной потере данных всей статистики.



#### ВНИМАНИЕ

В параметре «Обнуление статистики» обнуляется только текущая статистика, вся общая статистика не обнуляется. После обнуления текущей статистики восстановить ее невозможно. Использование параметра «Обнулить текущую статистику» приводит к полной потере данных текущей статистики.



**ВНИМАНИЕ**

В параметре «Обнулить автомат» обнуляется вся общая статистика, за исключением раздела 7.4.2.6 — «Нестираемая статистика», так же стирается меню и персональные настройки внутренних устройств. После обнуления ваш eVend восстановит заводские установки, которые были запрограммированы в нем при покупке. Обнуление автомата приводит к полной потере всех данных и настроек.

качать воду через ваш eVend, как правило, достаточно одного цикла (при условии подключения к водопроводу или при полностью залитом баке для воды). Если в течение 25 секунд вода не начала устойчиво поступать в ведро для слива отходов, повторите прокачку воды. Для остановки прокачки воды нажмите «С» в любое время.

### 7-4-6-8. Тестовый напиток (циклический тест напитка № 0)

Для удобства оператора в вашем eVend реализована функция «Тестовый напиток». Выбор этого напитка доступен только в режиме программирования автомата. Под тестовым напитком понимается напиток под № 0. Для использования этой функции необходимо создать в меню напиток под номером «0».

## 7-4-7. Монитор

Данный раздел позволяет получить от вашего eVend информацию сервисного характера, которая может быть полезна в поиске и/или устранении неисправности. Раздел доступен администратору и оператору.

### 7-4-7-1. Часы

Данный параметр показывает текущее время. Если часы вашего eVend показывают неправильное время, установите время при помощи программы «Центр Управления eVend».

### 7-4-7-2. Температура

Данный параметр определяет температуру бойлера, то есть температуру напитка, который будет приготовлен вашим eVend.

## Раздел 7

### 7-4-7-3. Бортовое напряжение, Вольт

Данный параметр определяет напряжение в бортовой сети вашего eVend. Это необходимо для диагностики и определения неисправности.

### 7-4-7-4. Аккумулятор, Вольт

Данный параметр определяет напряжение дополнительного аккумулятора. Дополнительный аккумулятор используется для питания подключенного к вашему eVend GSM-модуля (дополнительная опция). Для заказа GSM-модуля обратитесь к поставщику. Дополнительный аккумулятор позволяет вашему eVend в случае отключения питания отправить уведомление по GSM-модулю об отключении питания и корректно завершить работу всех внутренних программ.

### 7-4-8. Выход

Данный параметр является окончанием любых действий с программой вашего eVend. Для закрепления сделанных изменений в программе вашего eVend необходимо пролистать параметры меню до «Выход» и нажать «OK». При правильном завершении программирования ваш eVend перезагрузит программу и после теста всех устройств перейдет в рабочий режим.



Нормальное напряжение в бортовой сети должно быть 24 В ± 10%. В случае выхода значения параметра бортового напряжения за указанные рамки, отключите автомат и обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр.



Наличие дополнительного аккумулятора не позволяет вашему eVend закончить приготовление напитка или расчет с клиентом. Дополнительный аккумулятор служит лишь для обеспечения питания для корректного завершения программ в главном контроллере eVend и отправки сообщений о поломке при помощи GSM модуля.



**ВНИМАНИЕ**  
Выдача сдачи происходит только после полно-го окончания цикла при-готвления и выдачи напитка. До выдачи готового напит-ка сдача не выдается.

## 8. Система обеспечения безопасности покупателя

### 8-1. Выдача сдачи

В вашем eVend реализована система выдачи сдачи моне-тами (при установке монетоприемника с устройством выдачи сдачи). При приеме купюры вся сумма переводится в кредит, который высвечивается на дисплее. После приготовления на-питка ваш eVend выдаст сдачу монетами из монетоприемника. Внутренняя программа автомата позволяет принимать в каче-стве оплаты монеты и купюры одновременно.

### 8-2. Выдача сдачи при ошибке

При возникновении ошибки в работе вашего eVend, если эта ошибка не позволяет выполнить программу до конца и выдать клиенту напиток, автомат вернет покупателю полную сумму уплаченных денег монетами.

### 8-3. Определение «фатальной» ошибки

Для обеспечения качественной работы и предотвращения возможных ошибок в работе ваш eVend оснащен интеллектуальной программой опреде-лениия ошибки. При сбое в работе автомат сам определит насколько «фаталь-на» данная ошибка и после трех попыток восстановления нормального состо-яния перейдет в режим «не работает» с выдачей на дисплей описания и кода ошибки. Для восстановления нормальной работы автомата необходимо уст-

## **Раздел 8**

---

ранить поломку, после чего ваш eVend проведет диагностику всех установленных устройств и перейдет в рабочий режим.

### **8-4. Запрет приема купюр**

В зависимости от региона и номинала валюты, используемой вашим eVend, возникает необходимость контролировать наличие разменной монеты на сдачу в монетоприемнике. Для этого в eVend реализована программа блокировки приема купюр при достижении заданного минимального уровня монет в монетоприемнике для выдачи сдачи. Этот уровень устанавливается при настройке монетоприемника, при этом ваш eVend только опирается на эти данные для правильного управления платежными системами. В случае если уровень монет для сдачи в монетоприемнике опустится ниже минимального, автомат блокирует купюropриемник на прием купюр и переходит на продажу только за монеты, о чём информирует соответствующая надпись на дисплее «Только монеты». После того, как уровень монет для сдачи поднимется выше минимального значения, установленного в монетоприемнике, ваш eVend разблокирует прием купюр и погасит надпись «Только монеты» на дисплее. Эта функция очень важна для предотвращения недополучения сдачи клиентом. Обратитесь к вашему поставщику платежных систем за информацией о настройке монетоприемника.



## ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения узлов автомата не используйте при уборке вашего eVend абразивные материалы и агрессивные жидкости.

## 9. Профилактические и ремонтные работы

### 9-1. Уборка

Для предотвращения появления болезнетворных бактерий следует проводить регулярную уборку автомата.

Прежде чем начать уборку вашего eVend, выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла. Для уборки автомата используйте тканевую или бумажную салфетку, щетку и теплую питьевую воду.

- ◆ Снимите пластиковое ведро для слива отходов под конвейером и промойте его водой с мылом.
- ◆ Влажной тканью или салфеткой протрите все видимые детали двери внутри и снаружи, окно выдачи стакана, держатель стаканов и корпус конвейера.
- ◆ Снимите и промойте водой направляющий лоток для сброса отходов из Эспрессо-модуля, после чего вытрите его насухо бумажной салфеткой. Удалите остатки кофе с внешней стороны Эспрессо-модуля.
- ◆ Снимите бункеры с ингредиентами. Влажной салфеткой удалите остатки ингредиентов с поддона крепления бункеров, протрите поддон насухо и установите бункеры на место, в соответствии с запрограммированным в автомате меню и раскладкой сырья в бункерах.
- ◆ Мягкой щеткой очистите шейкер миксера; аккуратно, чтобы не погнуть шейкер, сотрите остатки сырья и пролитые напитки влажной салфеткой.
- ◆ Вымойте дно автомата. Влажной тканью протрите панель кнопок, прорезь для монет и окно выдачи сдачи, затем вытрите их насухо.

## Раздел 9

Установите на место пластиковое ведро для слива отходов.

### 9-2. Загрузка ингредиентов

Для удобства загрузки ингредиентов бункеры вашего eVend установлены на специальном выдвижном поддоне, который легко выезжает вперед, что позволяет обслуживающему персоналу быстро и безошибочно загружать ингредиенты в автомат. Прежде чем начать загрузку ингредиентов вашего eVend, выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла.

◆ Отсоедините желоб для сброса отходов молотого кофе от Эспрессо-модуля (при наличии).

- ◆ Потяните за выступающий спереди край поддон с бункерами.
- ◆ Снимите крышки с бункеров.
- ◆ Производите засыпку ингредиентов в бункер в соответствии видом ингредиентов. Пакет с ингредиентом необходимо держать открытым краем максимально глубоко в бункере и по возможности избегать пыления ингредиентов.

- ◆ Закройте крышки бункеров.
- ◆ Протрите влажной салфеткой бункеры и поддон снаружи.
- ◆ Аккуратно задвиньте поддон с бункерами на место до характерного, фиксирующего положения.

Присоедините желоб для сброса отходов молотого кофе к Эспрессо-модулю (при наличии).

### 9-3. Заправка воды (автономная система)

Прежде чем начать заправку воды в автономный бак вашего eVend выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла.



**ВНИМАНИЕ**

Во избежание повреждения поддона с бункерами и Эспрессо-модуля, для того, чтобы выдвинуть поддон с бункерами, необходимо сначала отсоединить желоб для сброса отходов молотого кофе от Эспрессо-модуля.

## Профилактические и ремонтные работы



**ВНИМАНИЕ**

Во избежание выхода из строя блока питания, используйте помпы для заправки воды в автономный бак, работающие от напряжения 24 В и потребляемой мощностью не более 6 А.

- ◆ Отсоедините заглушку от заливной горловины автономного бака внутри корпуса.
  - ◆ Закрепите заливной шланг в горловине бака так, чтобы при подаче воды его не выдавило наружу.
  - ◆ Подключите помпу к специальному разъему на блоке питания.
  - ◆ Используйте прозрачную трубку, установленную в левом внутреннем углу корпуса вашего eVend, для контроля над уровнем воды в баке.
- После налива необходимого количества воды в автономный бак присоедините заглушку к заливной горловине.

### 9-4. Долив воды в бойлер

В процессе эксплуатации вашего eVend из бойлера постепенно испаряется вода, которая является энергопереносящей средой. Для долива воды необходимо сделать следующее:

Прежде чем начать долив воды в бойлер вашего eVend выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла.

- ◆ Снять ведро для слива отходов.
- ◆ Снять кожух блока соленоидов, для чего открутить три винта крепления кожуха блока соленоидов к бойлеру.
- ◆ Снять верхнюю крышку кожуха бойлера.
- ◆ Выкрутить редукционный клапан на верхней крышке бойлера.

## Раздел 9

- ◆ Залить воду в бойлер через отверстие крепления редукционного клапана.
- ◆ Сборку и установку проводить в обратном порядке.

### 9–5. Замена ламп освещения

Прежде чем начать замену ламп освещения витрины вашего eVend выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла.

- ◆ Снимите барабан для стаканов УВС.
- ◆ Снимите верхний отражатель, для чего открутите крепежные винты на левой стороне и крепежные гайки на правой.
- ◆ Вращайте лампу вокруг своей оси до появления в прорези электрического патрона, в который установлены лампы, цоколя.
- ◆ Потяните лампу за одну сторону до полного освобождения цоколя из патрона.
- ◆ Установка ламп производится в обратном порядке.



Во избежание риска удара током производите замену ламп только на автомате с выключенным электропитанием.

### 9–6. Установка и проверка работы охладителя

Прежде чем начать установку охладителя вашего eVend выключите главный переключатель на блоке питания внутри корпуса автомата. Убедитесь, что лампочка на главном переключателе погасла.

- ◆ Снимите верхнюю крышку корпуса охладителя.
- ◆ Залейте дистиллированную воду в охлаждающую ванну охладителя до уровня сливной трубы.
- ◆ Убедитесь, что циркуляционная помпа находится на дне ванны.

## Профилактические и ремонтные работы



Внимание  
Во избежание перемерзания внутреннего контура охладителя не устанавливайте терморегулятор в положение более «3».



Внимание  
Во избежание выхода из строя охладителя необходимо не реже чем один раз в год менять воду в охлаждающей ванне.

- ◆ Установите на место верхнюю крышку.
- ◆ Установите охладитель под нижнюю полку корпуса вашего eVend. Во избежание пролива воды из охлаждающей ванны при установке, держите устройство горизонтально.
- ◆ Правильная установка охладителя внутри автомата: выходные трубы устройства расположены у правой стенки корпуса, а терморегулятор ориентирован к двери автомата.
- ◆ Подключите разъем питания охладителя к ответной части на кабеле, идущем от блока питания. Кабель имеет специальную маркировку и находится под нижней полкой корпуса автомата.
- ◆ Убедитесь, что шнур питания охладителя не передавлен и находится в свободном состоянии.
- ◆ Удалите соединительную цанговую муфту с трубки подачи холодной воды. К получившемуся разрыву подключите соответственно входную и выходную трубы охладителя.
- ◆ Установите терморегулятор в положение «2», если ваш eVend работает в режиме приготовления горячих и холодных напитков, или в положение «3», если в режиме приготовления только холодных.

Прокачайте холодную воду, как описано в п. п. 7-4-4-3.

## **10. Коды ошибок**

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в конструкцию и программу автомата, а так же в данную инструкцию в любое время и без предварительного уведомления.

## Коды ошибок

| ОШИБКА         | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ   |
|----------------|-------------------|---|
| Ошибка VMC (1) | Ошибка памяти VMC | Заменить VMC  |
| Ошибка VMC (2) | Ошибка памяти VMC | Заменить VMC  |
| Ошибка VMC (3) | Ошибка часов VMC  | Заменить VMC  |
| Ошибка VMC (4) | Ошибка часов VMC  | Заменить VMC  |
| Ошибка VMC (5) | Ошибка клавиатуры | <ol style="list-style-type: none"><li>Проверить шнур между платой клавиатуры и VMC</li><li>Заменить плату клавиатуры</li><li>Заменить клавиатуру</li><li>Заменить VMC</li></ol> |
| Ошибка VMC (6) | Ошибка клавиатуры | <ol style="list-style-type: none"><li>Проверить шнур между платой клавиатуры и VMC</li><li>Заменить плату клавиатуры</li><li>Заменить клавиатуру</li></ol>                      |

## Раздел 10

Назва  
Назва

Название устройства (1)  
Название устройства (2)  
Название устройства (3)  
Название устройства (4)  
Название устройства (5)  
Название устройства (6)  
Название устройства (7)  
Название устройства (8)  
Название устройства (9)  
Название устройства (10)  
Название устройства (11)

Ошибка связи с Устройством

1. Проверить подключение разъема к плате Устройства
2. Проверить целостность кабеля MDB

## Раздел 10

Конв

Микс  
Микс

## Коды ошибок

|                            |  |   |
|----------------------------|--|---|
| Конвейер (23)              | Конвейер встретил препятствие                      | УстраниТЬ препятствоие на пути движения конвейера         |
|                            | Обрыв соединения платы конвейера — мотор конвейера | Проверить соединение и кабель от платы конвейера к мотору |
|                            | Неисправна плата конвейера                         | Заменить плату  |
|                            | Неисправен мотор конвейера                         | Заменить мотор  |
| Миксер (31)<br>Миксер (32) | Обрыв соединения платы миксера — вентилятор        | Проверить кабель от платы миксера к вентилятору           |
|                            | Неисправна плата миксера                           | Заменить плату  |
|                            | Неисправен вентилятор                              | Заменить вентилятор                                       |
| Миксер (33)                | Обрыв соединения платы миксера — мотор шейкера     | Проверить кабель от платы миксера к мотору шейкера        |

## Раздел 10

Микс

## Коды ошибок

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| Миксер (38)                      | Обрыв соединения платы миксера — нижний концевик          | Проверить кабель от платы миксера к нижнему концевику         |
|                                  | Неисправен верхний концевик                               | Заменить концевик   |
|                                  | Миксер при опускании встретил препятствие                 | УстраниТЬ препятствие с пути движения миксера                 |
|                                  | Неисправна плата миксера                                  | Заменить плату  |
|                                  | Неисправен реверсивный мотор                              | Заменить мотор  |
| Подъемник (35)<br>Подъемник (36) | Обрыв соединения платы подъемника — реверсивный двигатель | Проверить кабель от платы подъемника к реверсивному двигателю |
|                                  | Неисправна плата подъемника                               | Заменить плату  |

## Раздел 10

Стака  
Стака

Стака

Стака  
Стака